

Hankija:

Ettevõtluse Arendamise Sihtasutus
Lasnamäe 2
11412 Tallinn

Hanke nimetus:

EXPO Milano 2015 Eesti paviljoni idee-, arhitektuuri ja sisekujunduskonkurss (viitenumber 145653)

ŽÜRII PROTOKOLL

KVALIFITSEERITUD OSALEJATE ESITATUD IDEEKAVANDITE HINDAMINE

- Kuupäev: 07, 08, 13 ja 14 november 2013
- Koht: Eesti Rahvusraamatukogu, Tallinn

Konkursil Osalejate esitatud ideekavandite hindamiseks on Hankija juhatuse 27.08.2013 otsusega nr 1.1-5.2/13/1872 moodustatud žürii järgmises koosseisus:

Žürii esimees:	Martin Hirvoja	Ettevõtluse Arendamise Sihtasutus
Žürii liikmed:	Peeter Pere	Eesti Arhitektide Liit, volitatud arhitekt
	Raivo Kotov	Eesti Arhitektide Liit, volitatud arhitekt
	Janno Roos	Eesti Sisearhitektide Liit, volitatud sisearhitekt
	Asko Künnap	Eesti Kujundusgraafikute Liit, disainer, loovjuht
	Raul Rebane	Kommunikatsioonikonsultant
	Andres Kask	Ettevõtluse Arendamise Sihtasutus, EXPO Milano 2015 projektijuht
Žürii sekretär:	Pille Epner	Eesti Arhitektide Liit

1. Vastavalt kvalifitseerimiskomisjoni protokollis esitatule, edastati žüriile hindamiseks kokku 14 ideekavandit, eesmärgiga välja selgitada parim ideekavand Milanos toimuva maailmanäituse EXPO 2015 Eesti paviljoni kontseptuaalseks ja arhitektuurseks lahendamiseks, järgmiste märgusõnadega (alfabeetilises järjekorras): "Ajavirn", "Foresta Magica", "Gallery of_", "Hõrgutav mets", "Käbi", "Must leib", "Müha", "Restoran maailma lõpus", "Sahver", "Seenevaikus", "Siilik", "Tähe häll", "Täppistoit", "Vaimutoidu restoran".
2. Vastavalt Võistluseeskirja (edaspidi VE) punktis 14.1 ja 14.2 esitatule, kontrollib enne žüriipoolset hindamist, esitatud kavandite ja dokumentide vastavust VE punktis 12 toodud nõuetele kvalifitseerimiskomisjon. Žürii hindab kõikide vastavaks tunnistatud Kavandite ideelist ja vormilist kvaliteeti, vastavust Võistlusülesandele (edaspidi VÜ) ning selgitab anonüümsete märgusõnade kaudu välja konkursi paremusjärjestuse, VE punktis 14.2.3 esitatud hindamiskriteeriumidest lähtuvalt. Kuna, võistluseeskirja

punkti 2.3.2 kohaselt on žüriil Kavandite hindamisele õigus kaasata oma töösse sõltumatuid eksperte, otsustati kaasata järgmised valdkondlikud eksperdid:

Eksperdi nimi	Asutus	Ekspertiisi valdkond
Maria Arusoo	KKEK juhataja	kontseptsiooni loomingu- ja kommunikatsiooni- väärtuse ning kultuuriprogrammi ekspertiis
Aivar Hanson	programmi Eesti Maitsete juht	toitlustuse idee ja korralduse ekspertiis
Anu Peets	EKE Nora ehitusekspert	ehituslik ja maksumuse ekspertiis
Tiit Riisalo	EXPO 2010 projektijuht	EXPO kogemuslik ekspertiis

3. Žürii, võtnud aluseks riigihangete seaduse (edaspidi RHS) ja Võistlusülesandes esitatud tingimused, tuvastas esitatud kavandite sisulise ja vormilise vastavuse kontrollimisel järgmist:
 - 3.1. Ideekavandi „Ajavirn“ ideeline ja vormiline kvaliteet vastab Võistlusülesandes esitatud tingimustele;
 - 3.2. Ideekavandi „Foresta Magica“ ideeline ja vormiline kvaliteet vastab Võistlusülesandes esitatud tingimustele;
 - 3.3. Ideekavandi „Gallery of_“ ideeline ja vormiline kvaliteet vastab Võistlusülesandes esitatud tingimustele;
 - 3.4. Ideekavandi „Hõrgutav mets“ osas järgmist:
 - 3.4.1. Võistlusülesande punktis 10.1 ja 10.2 on esitatud järgmised nõuded:
 - 10.1. EXPO Milano 2015 Eesti paviljoni ideelahenduse realiseerimise piirhind ei tohi ületada käibemaksuga 1,8 miljonit eurot (sh projekteerimine, ehitustööd ja möbleerimine).
 - 10.2. Ideelahenduse projekteerimine st väljakuulutamisetähtaegade läbirääkimistega hankemenetluse tulemusel sõlmitava hankelepingu maksimaalne määr on kuni 8% punktis 10.1 toodud summast.
 - 3.4.2. Kavandi ümbrikus esitatud ideelahenduse hinnapakkumuseks oli 220 800 eurot, mis ületab Võistlusülesande punktis 10.2 toodud maksimummäära (8 %, ehk 144 000) eurot. Sellest tulenevalt otsustas žürii tunnistada ideekavand „Hõrgutav mets“ mittevastavaks, kuna kavand ei vasta Võistlusülesande punktis 10.2 esitatud tingimusele.
 - 3.5. Ideekavandi „Käbi“ osas järgmist:
 - 3.5.1. Võistlusülesande punktis 10.1 ja 10.2 on esitatud järgmised nõuded:
 - 10.1. EXPO Milano 2015 Eesti paviljoni ideelahenduse realiseerimise piirhind ei tohi ületada käibemaksuga 1,8 miljonit eurot (sh projekteerimine, ehitustööd ja möbleerimine).
 - 10.2. Ideelahenduse projekteerimine st väljakuulutamisetähtaegade läbirääkimistega hankemenetluse tulemusel sõlmitava hankelepingu maksimaalne määr on kuni 8% punktis 10.1 toodud summast
 - 3.5.2. Kavandi ümbrikus esitatud ideelahenduse hinnapakkumuseks oli 336 000 eurot, mis ületab Võistlusülesande punktis 10.2 toodud maksimummäära (8 %, ehk 144 000) eurot. Sellest tulenevalt otsustas žürii tunnistada ideekavand „Käbi“ mittevastavaks, kuna kavand ei vasta Võistlusülesande punktis 10.2 esitatud tingimusele.
 - 3.6. Ideekavandi „Must leib“ ideeline ja vormiline kvaliteet vastab Võistlusülesandes esitatud tingimustele;
 - 3.7. Ideekavandi „Müha“ ideeline ja vormiline kvaliteet vastab Võistlusülesandes esitatud tingimustele;
 - 3.8. Ideekavandi „Restoran Maailma lõpus“ osas järgmist:
 - 3.8.1. Võistlusülesande punktis 10.1 ja 10.2 on esitatud järgmised nõuded:
 - 10.1. EXPO Milano 2015 Eesti paviljoni ideelahenduse realiseerimise piirhind ei tohi ületada käibemaksuga 1,8 miljonit eurot (sh projekteerimine, ehitustööd ja möbleerimine).

- 10.2. Ideelahenduse projekteerimine st väljakuulutamiseta läbirääkimistega hankemenetluse tulemusel sõlmitava hankelepingu maksimaalne määr on kuni 8% punktis 10.1 toodud summast.
- 3.8.2. Kavandi ümbrikus esitatud ideelahenduse hinnapakkumuseks oli 172 800 eurot, mis ületab Võistlusülesande punktis 10.2 toodud maksimummäära (8 %, ehk 144 000) eurot. Sellest tulenevalt otsustas žürii tunnistada ideekavand „Restoran maailma lõpus“ mittevastavaks, kuna kavand ei vasta Võistlusülesande punktis 10.2 esitatud tingimusele.
- 3.9. Ideekavandi „Sahver“ ideeline ja vormiline kvaliteet vastab Võistlusülesandes esitatud tingimustele;
- 3.10. Ideekavandi „Seenevaikus“ ideeline ja vormiline kvaliteet vastab Võistlusülesandes esitatud tingimustele;
- 3.11. Ideekavandi „Siilik“ ideeline ja vormiline kvaliteet vastab Võistlusülesandes esitatud tingimustele;
- 3.12. Ideekavandi „Tähe häll“ ideeline ja vormiline kvaliteet vastab Võistlusülesandes esitatud tingimustele;
- 3.13. Ideekavandi „Täppistoit“ ideeline ja vormiline kvaliteet vastab Võistlusülesandes esitatud tingimustele;
- 3.14. Ideekavandi „Vaimutoidu restoran“ ideeline ja vormiline kvaliteet vastab Võistlusülesandes esitatud tingimustele.
4. Žürii hindas kõiki ideelisele ja vormilisele kvaliteedile vastavaks tunnustatud Ideekavandeid Võistluseeskirja punktis 14.2.3 esitatud hindamiskriteeriumidest lähtuvalt alljärgnevalt. Žürii otsus, mis on konsensuslik, kujunes žürii liikmete individuaalsete hinnangute alusel:

Kavandi nimi	Hindamiskriteeriumid					KOKKU
	Eesti paviljoni arhitektuurne lahendus	Eesti paviljoni kontseptsioon	Eesti tutvustamine (bränd)	EXPO teema arendus	Ehituslik nutikus ja maksumus	
Ajavirn	17	17	18	15	20	87
Foresta Magica	20	16	19	22	17	94
Gallery of_	35	35	35	35	35	175 (I)
Must leib	26	18	21	18	18	101
Müha	28	28	28	28	28	140 (III)
Sahver	13	17	14	19	16	79
Seenevaikus	21	35	28	21	28	133 (IV)
Siilik	22	28	27	28	21	126 (V)
Tähe häll	13	18	16	13	15	75
Täppistoit	28	35	35	35	28	161 (II)
Vaimutoidu-restoran	18	19	21	20	17	95

Žüriiliikmete hinded ja sisulised põhjendused on ära toodud protokollis lisas.

- 4.1. Vastavalt tekkinud paremusjärjestusele ning Ideekonkursi Võistluseeskirja punktis 16.4 esitatule, jagunes auhinnafond järgmiselt:
- 4.1.1. I koht- (10 000 eurot) ideekavandile „Gallery of_“;
- 4.1.2. II koht - (7500 eurot) ideekavandile „Täppistoit“;
- 4.1.3. III koht - (5000 eurot) ideekavandile „Müha“;
- 4.1.4. Ergutusauhind (2500 eurot) ideekavandile „Seenevaikus“;

4.1.5. Ergutusauhind (2500 eurot) ideekavandile "Siilik".

Lisad:

Lisa 1: Hindamise koondtabel.

Lisa 2: Žürii kommentaarid ideekavanditele.

Žürii esimees:	Martin Hirvoja	allkirjastatud digitaalselt
Žürii liikmed:	Peeter Pere	allkirjastatud digitaalselt
	Raivo Kotov	allkirjastatud digitaalselt
	Janno Roos	allkirjastatud digitaalselt
	Asko Künnap	allkirjastatud digitaalselt
	Raul Rebane	allkirjastatud digitaalselt
	Andres Kask	allkirjastatud digitaalselt
Žürii sekretär	Pille Epner	allkirjastatud digitaalselt